

# BSW

**Banchi aspiranti**  
**Bancs d'aspiration**  
**Suction benches**  
**Absaugtisch**



# BSW

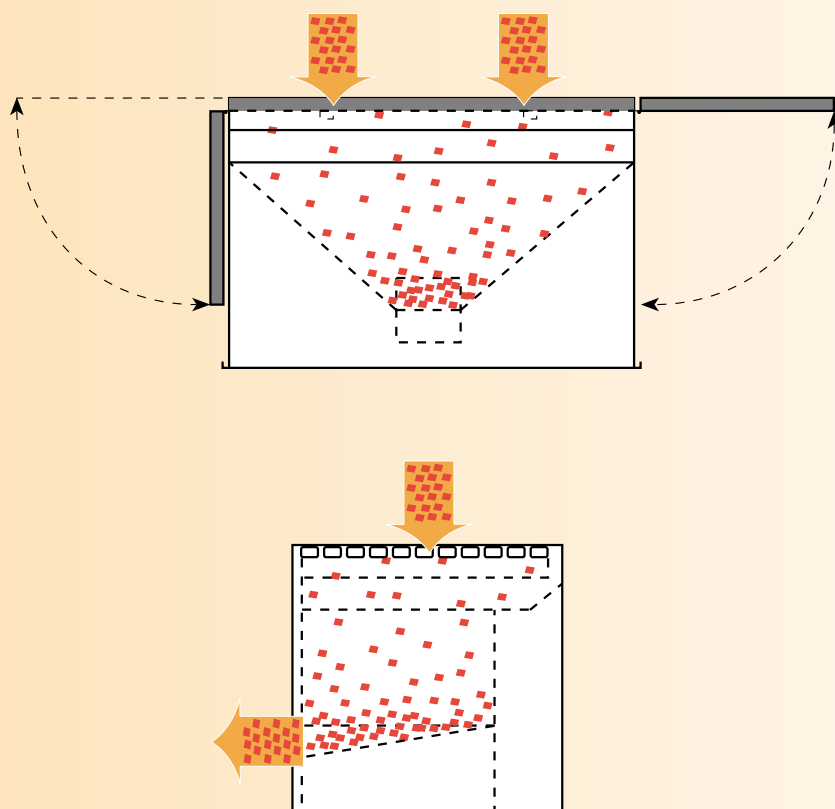
I banchi aspiranti modello *BSW* trovano impiego nelle operazioni di rifinitura pezzi, levigatura nell'industria del legno, marmo, metalmeccanica, fonderie ecc. Lo studio accurato delle feritoie aspiranti dei nostri banchi consente la completa captazione delle polveri nocive sul nascere, prima che esse possano raggiungere le vie respiratorie dell'operatore, danneggiandole.


## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE:

il banco *BSW* è costituito da una serie di pannelli imbullonati tra di loro e opportunamente dimensionati, in modo da conferire robustezza alla struttura che può sopportare carichi fino a  $350 \text{ kg/m}^2$  uniformemente distribuiti. Viene fornito di serie in lamiera zincata o verniciato a richiesta. Il piano di lavoro aspirante, rivestito in feltro onde evitare abrasioni sui prodotti in lavorazione (a richiesta in alluminio o legno), è estraibile per consentire eventuali ispezioni all'interno. Sono disponibili a richiesta piani laterali ribaltabili per migliorare l'appoggio di pezzi di grandi dimensioni.

## FUNZIONAMENTO:

le scorie e le polveri delle lavorazioni vengono convogliate attraverso la tramoggia interna e giungono al gruppo aspiro-filtrante (Aircom, CD, FM...) tramite canalizzazione di collegamento per l'opportuna separazione e filtrazione.





On utilise les bancs aspirant modèle *BSW* dans les opérations de finissage des pièces et de polissage dans l'industrie du bois, du marbre, de la métallurgie, des fonderies, etc. La conception soignée des fentes d'aspiration de nos bancs permet de capter toutes les poussières nuisibles dès leur apparition, avant qu'elles puissent atteindre les voies respiratoires de l'opérateur et de leur nuire.

### **CARACTERISTIQUES CONSTRUCTIVES:**

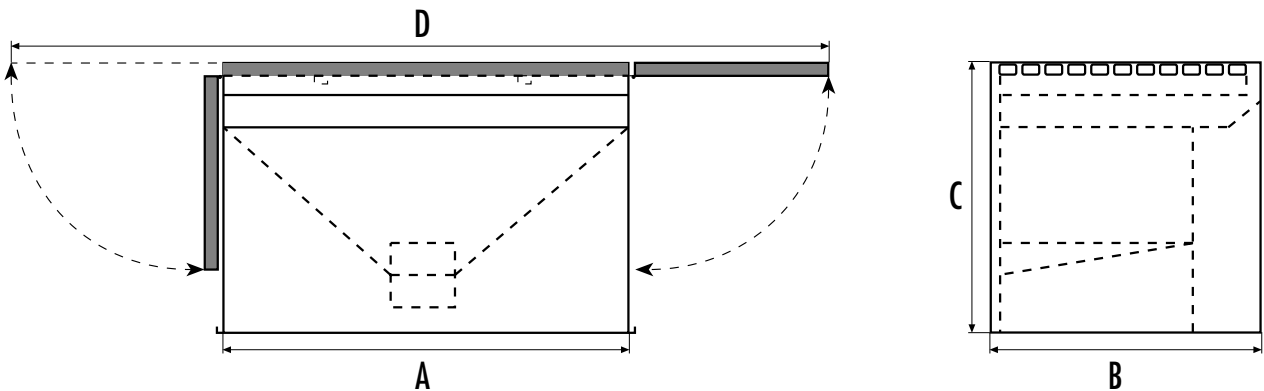
le banc *BSW* est constitué d'une série de panneaux boulonnés entre eux et dimensionnés de sorte à rendre la structure résistante pour soutenir des charges allant jusqu'à 350 kg/m<sup>2</sup> distribués uniformément. Il est livré en série en tôle galvanisée ou peinte sur demande. La table de travail aspirante, revêtue de feutre pour éviter les abrasions sur les produits usinés (sur demande en aluminium ou en bois) peut être démontée pour permettre de contrôler l'intérieur. Sont disponibles sur demande des panneaux latéraux rabattant pour améliorer l'appui de pièces des grandes dimensions.

### **FONCTIONNEMENT:**

les déchets et les poussières des usinages sont convoyés à travers la trémie inférieure jusqu'au groupe d'aspiration et de filtration (Aircom, CD, FM...) au moyen d'une canalisation de raccord pour la séparation et la filtration.



MODELLO MODELE MODEL TYP	DIMENSIONI / DIMENSIONS / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN				PORTATA MAX DEBIT MAX DELIVERY MAX LUFTMENGE (m <sup>3</sup> /h) (CFM)
	A	B	C	D	
BSW 800	800	800	800	1800	2000 / 1176
BSW 1200	1200	800	800	2200	2500 / 1470
BSW 1600	1600	800	800	2600	3000 / 1764
BSW 2000	2000	800	800	3000	3500 / 2058



*BSW* model suction benches can be used effectively in finishing operations, in sanding in wood and marble industries, in engineering industry and in foundries, etc. Precise engineering of the suction slots in our benches assures complete trapping of hazardous dusts right where they are generated before breathed in by the operator with consequent danger to health.

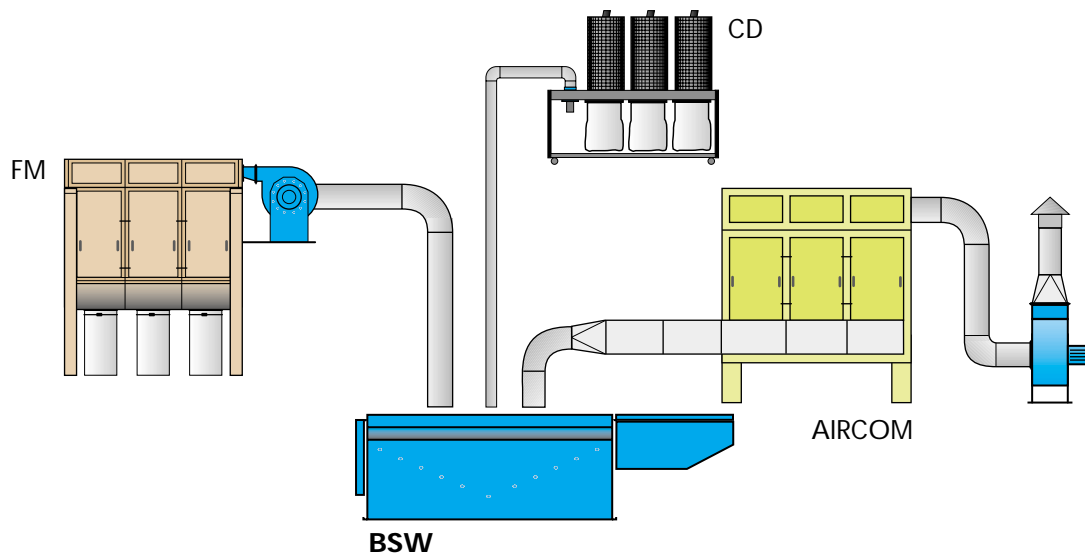
### CONSTRUCTION DATA:

the *BSW* bed consists of a set of appropriately scaled panels are bolted together to form a sturdy structure able to support an evenly distributed load of up to 350 kg/m<sup>2</sup>. Galvanized metal plate is standard or this can be painted on request. The suction type work surface (made of aluminum or wood on request) is lined with felt to protect the parts being machined and can be extracted to permit inspection of inside parts. Tilting side panels can be provided for improved support of large-sized parts.

### FUNCTIONING:

the waste produced during the various operations are routed towards the internal hopper and from here through connection ducting to the suction-filter unit (Aircom, CD, FM...) for the necessary separation and filtration.





Die Absaugvorrichtungen Modell *BSW* werden im Bereich der Feinbearbeitung von Werkstücken und beim Honen in der Holz-, Marmor-, Metallindustrie und in Gießereien verwendet. Der gewissenhafte Entwurf der Absaugschlitze unserer Vorrichtungen ermöglicht die vollständige Absaugung des entstehenden schädlichen Staubs, bevor dieser die Atemwege des Bedieners erreicht und schädigen kann.

### BAUEIGENSCHAFTEN:

der Absaugtisch *BSW* besteht aus zusammengebauten Paneelen angemessener Größe, so daß der Struktur Stabilität verliehen wird, die gleichmäßig verteilte Lasten bis zu 350 kg/qm aushalten kann. Er wird serienmäßig aus verzinktem Blech oder auf Wunsch lackiert geliefert. Die absaugende Arbeitsfläche, die mit Nadefilz verkleidet ist, um einen Abrieb der Werkstücke zu vermeiden (auf Wunsch aus Aluminium oder Holz lieferbar) kann herausgenommen werden, um eventuelle Wartung im Inneren durchzuführen. Auf Anfrage können kippbare Seitenflächen geliefert werden, um die Auflage von Werkstücken großer Abmessungen zu verbessern.

### FUNKTIONSWEISE:

die Schlacke und der Staub der Bearbeitungen werden über den internen Trichter gefördert und gelangen durch Verbindungskanäle zur Absaugfiltergruppe (Aircom, CD, FM...) für die entsprechende Trennung und Filtration.





## CORAL ENGINEERING SRL

Via Venezia 4/6 - 20060 Trezzano Rosa (MI) ITALY

☎ +39 02 95301003 - Fax +39 02 95301004

e-mail: [info@coral.it](mailto:info@coral.it) <http://www.coral.it>

SOCIETÀ DI ENGINEERING - SOCIETÉS D'INGENIERIE - ENGINEERING COMPANIES - INGENIEURFIRMEN - SOCIEDADES DE INGENIERIA

### ITALIA

MILANO ☎ +39 02 95301003

TORINO ☎ +39 011 9980141

VICENZA ☎ +39 0444 322251

### FRANCE

LYON ☎ +33 4 74 944 562

PARIS ☎ +33 1 60 868 069

POITIERS ☎ +33 5 49 379 596

### ENGLAND U.K.

LITTLEBOROUGH ROCHDALE

☎ +44 1 706 373100